

3市出招 冀借冬奧招商興旅業

列治文今研向亞歐推廣

【明報專訊】2010冬奧其中三大協辦城市正着手制定慶祝及商業活動安排，期望通過體育盛會吸引旅遊客源及外商投資，爭取承辦更多大型體育比賽，其中列治文市議會將在今日討論有關計劃，中國等亞洲及歐美國家成推廣目標之一。

根據列治文一般事務委員會（General Purposes Committee）提交給市議會在今日討論的報告，估計冬奧會期間將有4500位世界各地政府首腦和體育界代表、至少1500位負責商貿、投資、旅遊發展的官員及業界領袖作為貴賓雲集本地。

調查顯示，奧運會對舉辦城市經濟的推動作用可以持續2到3年。2000年悉尼奧運會，給該市帶來17億元的海外直接投資，總數30億元的旅遊及商業合同。

目前，溫哥華市府已邀請40位國際大城市的

市長出席一個以「綠色科技」為主題的論壇，並在市中心其中一個公共圖書館設立「溫哥華房」（Vancouver House）推廣旅遊及商貿，全部預算約155萬加元。素里市則在溫市中心黃金地段租下專用地點，介紹該市的商業及旅遊業資源，並準備舉辦若干國際商業論壇。

在列治文市的計劃中，中國、韓國、日本、印度、英國、荷蘭、美國等歐美及亞洲國家都將成為發展經貿和旅遊的目標。已知荷蘭4大城市市長、省長及主要商業機構負責人屆時將抵列市訪問，澳洲和英國的商業代表團也計劃



2010冬奧三大主辦城市正着手制定慶祝及商業活動安排，中國等亞洲及歐美國家成列治文市推廣旅遊及商貿的目標。圖為列治文速滑館。

來此尋找商業合作機會。

列市與冬奧有關的活動自今年下半年已陸續開始，包括150位世界各國的外交官參觀冬奧場地、國際奧委會協調委員會第9屆會議、威爾士王子正式訪問、安全演習等。明年2月還將舉辦火炬接力儀式和開幕招待會。另外，列

市將與溫市、冬奧組委會、威士拿市、卑詩省府、聯邦政府等一起，從明年1月起，於高豪港社區中心（Coal Harbour Community Centre）舉行聯合展覽。

有關活動經費將從市府預留的2010運作計劃預算（共約831萬元）中支出。

倫永亮慈善演唱會 本周五登場

【明報專訊】香港流行樂壇天才橫溢的唱作人倫永亮，能作擅唱又是出色的音樂監製，曾獲叱咤樂壇男歌手金獎，因工作忙碌甚少舉辦自己的演唱會，但為協助中僑籌募經費，抽空於本周五在溫哥華舉行個人慈善演唱會。中僑基金會主席何晏齡認為這是難得機會欣賞到這位香港樂壇才子的演出，善長們切勿錯過。

「倫永亮慈善音樂會」於本月31日晚上7時半假溫哥華大劇院（The Centre）舉行，籌款目標是5萬元，門券銷售理想。倫永亮出色

的作品不勝枚舉，與他合作過的天王巨星不計其數，其中一曲《你知道我在等你嗎》至今仍不時被樂迷掛在嘴邊，而和梅艷芳合唱的《心仍是冷》則是百聽不厭。

中僑基金會主席何晏齡稱，倫永亮的音樂天才令人讚歎，演奏、演唱、作曲、編曲等樣樣皆精，他的才華在近年流行樂壇並不多見，但因工作關係較少舉行個唱，他這次為善事答允以個唱為中僑籌款，做足準備，加上有實力派女歌手胡琳任嘉賓，兩人的合作肯定擦出火花，精彩可期，相信會在溫哥華

帶來不一樣的演唱會。

倫永亮於電話中表示，很期待與胡琳的合作，他們為善事必定傾力演出，保證會以不同的歌唱風格帶給觀眾驚喜，善長們一定不會失望，希望大家鼎力支持中僑，支持他的慈善音樂會。

「倫永亮慈善音樂會」門券售價由48元至128元不等。凡購買58元或以上門票，可獲部分退稅收條。查詢「倫永亮慈善音樂會」及訂票，請致電604-408-7228與中僑基金會聯絡。

列市購732冬奧票 近半擬派義工學子

【明報專訊】列治文市政府為明年冬奧斥資19.7萬元購買共732張門票，其中約300張將免費提供給義工、低收入者和學生，凡參加O Zone慶祝活動的民衆也有機會通過抽獎贏取。

列治文市今年4月時通過決議，花費近20萬元購買700多張冬奧門票，根據今日提交給市議會的分配方案，除國內外貴賓、政客及其配偶會獲贈入場券外，普通市民也有機會免費觀看比賽。

其中，70張門票將用於獎勵列治文市義工，另外70張通過Working Poor Fund提供給低收入者或單親家庭，候選者名單由青年服務局（Youth Services Agency）、列治文校區（Richmond School District）、列治文衛生服務局（Richmond Health Services）提供。

為了吸引更多民衆參與在明納公園（Minoru Park）冬奧O Zone舉辦的慶祝活動，每晚也會通過抽獎送出門票，共計64張。

而儘管早前列治文學校局曾表示因面臨財政短缺，無意購買門票，方案計劃為48所學校的家長會提供96張速滑和滑板比賽入場券，再獎勵給在學業、體育、藝術等方面表現突出的學生，不過此部分門票需家長會出資，按照票面價格購買。

大溫地區天氣預測

今天	7/28 (二)	7/29 (三)	7/30 (四)
晴	晴	晴	晴
19-31°C	18-31°C	18-31°C	18-29°C

世界部分城市天氣預測

城市	溫度(°C)	概況
卡加利	11-24	晴
愛蒙頓	13-25	晴
溫尼辟	15-20	雷暴
多倫多	19-24	陰
渥太華	18-22	雷暴
滿地可	21-24	雷暴
三藩市	13-20	多雲
洛杉磯	17-23	多雲
紐約	20-27	雷暴
香港	29-33	雷暴
台北	30-31	多雲
北京	16-28	陰
上海	26-29	雨
廣州	27-35	雷暴
新加坡	26-30	雷暴
東京	26-28	雨
悉尼	9-17	晴
倫敦	14-20	小雨



熱浪持續 民衆宜防曬防中暑

【明報專訊】盛夏熱浪襲來，溫哥華最近連日溫度在攝氏30度以上，這一高溫預計將持續到下周。專家提醒民衆防曬防中暑，有中醫師則指，近期有市民中暑不適就醫。

溫哥華沿岸衛生局建議民衆多喝水及謹記使用防曬產品，並提醒大人勿將小孩單獨留在車內，因為日間溫度超過攝氏30度時，密閉的汽車可在20分鐘內，達到攝氏52度的高溫，即使打開車窗，情況也不會好太多。而且近日大溫地區空氣質量指數為5，意味着有心臟或呼吸問題人士應限制戶外活動。

中醫師鍾廣平表示，近期亦有一些人因中暑不適就醫，有口乾、胃脹、腹瀉、胸悶等徵狀。在戶外工作或遊玩者，應避免長期停留在曝曬或通風欠佳的地方，老人及小孩尤其應注意防中暑。

多吃生冷食物容易有暑濕及腸胃不適，過量飲水也會沖淡胃酸，造成水瀉。飲食方面宜清淡及選擇健脾開胃的食物，如花旗參泡參茶、煲湯，可以補氣補津，蓮子、淮山、雲苓及炒扁豆等可健脾祛濕，冬瓜煲瘦肉湯也是很好的選擇，同時可多飲暖水和蘋果汁。

福慧寺普佛法會

【明報專訊】福慧寺定於下月9日（星期日），為恭祝觀世音菩薩成道，舉行普佛法會，時間為上午9時半至12時，程序有念誦大悲咒、拜願、上供及過堂午膳等，歡迎各界善信拈香禮佛，同增福慧。此外又於當日下午2時至3時在海岸防衛隊碼頭放生水族，祝願參加者「慈心不殺，珍重生命，行善積福，健康快樂」。

福慧寺地址為溫哥華利治街5428號（5428 College Street, Vancouver），電話604-430-8115。

溫哥華精英製作公司主辦

香港金英華粵劇團

一行四十多人專程從香港到溫哥華連同本地精英於

2009年9月11、12、13日
晚上七時在列治文嘉藝劇院
(Gateway Theatre, 6500 Gilbert Road, Richmond)

隆重公演

羅家英 高麗 鍾素珍 柯露枝 胡心碧

票價: \$88-\$68-\$48-\$28
售票地點: MAL 現代音像
列治文新城市廣場
604-276-2831
購票熱線: 604-808-6448

九月十一日(星期五) 先演
碧天賀壽 - 天姬大送子 香港金英華劇團
續演大龍鳳劇團首本名劇(大炮大甲宮闈猛劇) -
雙龍丹鳳霸皇都(長劇) 羅家英、高麗及香港金英華劇團

九月十二日(星期六)
枇杷山上英雄血(上卷) 羅家英、高麗及香港金英華劇團
白蛇傳選場之游湖 溫玉瑜、鍾素珍、高麗
水漫金山 高麗、鍾素珍及香港龍虎武師
大新橋 羅家英、鍾素珍、高麗

九月十三日(星期日)
折子戲精選 -
隋宮十龍菱花夢之搜宮 羅家英、溫玉瑜、呂洪廣、鍾素珍
雙仙拜月亭之仙亭會 柯露枝、林寶珠
西施之夢會太湖 溫玉瑜、鍾素珍
枇杷山上英雄血(下卷) 羅家英、高麗及香港金英華劇團

節目如有更改，恕不另行通知

樂聲牌 電飯煲 電水壺 有獎問答遊戲

凡購買樂聲牌電腦電飯煲即送金鳳牌健康香糙米一包

頭獎：樂聲牌 42吋 Plasma 高清電視機一部 (TCP42C1)
二獎：樂聲牌 UVIP 鑽石塗層電水壺一個 (NC-HU301)
三獎：樂聲牌備長炭可焗蛋糕電飯煲一個 (SR-MS102)

截止日期：九月三十日 參賽者請於九月三十日前將答案交回各經銷商
開獎日期：十月十五日 全部答中者，可參加抽獎，中獎名單於明報刊出

樂聲牌電飯煲 SR-MS102/ SR-MS182 請選擇一個正確答案

梨渦型內膽	○ 加熱時會漩渦式上下轉動	○ 防止滑手	○ 省電美觀
可預調煮飯時間	○ 十二小時	○ 二十四小時	○ 八小時
特快煮飯時間	○ 八分鐘煮熟	○ 二十五分鐘煮熟	○ 十五分鐘煮熟
保養期內損壞	○ 立即交回修理部盡快修理	○ 喜收少許手續費	○ 免費更換新飯煲
備長炭之作用	○ 殺菌除臭	○ 產生遠紅外線使飯粒更鬆軟	○ 增加炭味
焗蛋糕功能	○ 另加配件	○ 樂聲牌世界首創頂部加熱	○ 不可以

樂聲牌電水壺 NC-HU301P/ NC-HU401P 請選擇一個正確答案

鑽石塗層	○ 高級水晶	○ 真鑽石	○ 人造鑽石
U-VIP	○ 貴賓高貴型號	○ 真空隔熱層	○ 重要人物專用
出水速度	○ 四段出水速度	○ 有快慢掣	○ 特強速度
備長炭加鑽石塗層	○ 可充份發揮茶的色、香、味	○ 省電耐用	○ 高貴大方
耗電後可否奈出水	○ 不能奈出水	○ 內置自動充電器	○ 開蓋後將水倒出
耗電多少	○ 強力發熱耗電甚多	○ 慢熱裝置耗電特少	○ 有真空隔熱層，保溫時更省電

姓名：_____ 電話：_____

E-Mail: _____

無需任何購物，每家貨店限一張，填妥後交回指定樂聲牌代理商，樂聲牌代理商之員工及其家屬不得參與，以示公允。
樂聲牌加西總代理：盈豐國際企業 本公司有最後決定權 參與者不得異議

樂聲牌有獎問答遊戲表格可在以下代理商索取及交回

VANCOUVER BC	RICHMOND BC	百家家電	Lucky Supermarket	Wa Det 華達
豐林家庭電器中心 Chinatown Plaza #119-180 Keefer Street	盧達超市 #128-6171 Ackroyd Road	Parker Place Mall #1855-4311 Hazelbridge Way	4527 8th Avenue, S.E. 10554-97th Street	
國際水電器材中心 245 East Pender Street	溫哥華 Parker Place Mall #1215-4380 No. 3 Road	華昌電器 #101, 128-2 Ave., S.E.	EDMONTON Alberta	303 King Street
Vancouver Dollar Shop 6105 Fraser Street	福之島 Yaohan Centre #2005-3700 No. 3 Road	家寶廚房用品專門店 Pacific Place Mall #921, 999-36th Street, NE	Lucky 97 Supermarket 10725-97 Street	Young's Market 加華超市 1000 McPhillips Street
BURNABY BC	豐林家庭電器中心 The Crystal Mall #1307-4500 Kingsway	太平洋家電 Aberdeen Centre #1260-4151 Hazelbridge Way	Hing Wah Imports 興華 312 Centre Street, South	東海電器 10846-98 Street Young's Trading 加華超市 397 William Avenue

廣告 效力大 健康 又正派

明報